Europski parlament
2019-2024

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

2022/0278(COD)

4.7.2023

MIŠLJENJE

Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja

upućeno Odboru za unutarnje tržište i zaštitu potrošača

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Instrumenta za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 2679/98
(COM(2022)0459 – C9-0315/2022 – 2022/0278(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Marc Angel

PA_Legam

AMANDMANI

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja poziva Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe
Naslov 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Prijedlog	Prijedlog
UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA	UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA
o uspostavi Instrumenta za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i ***stavljanju izvan snage*** Uredbe Vijeća (EZ) br. 2679/98	o uspostavi Instrumenta za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i ***izmjeni*** Uredbe Vijeća (EZ) br. 2679/98
(Tekst značajan za EGP)	(Tekst značajan za EGP)

Amandman 2

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava -1 (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(-1) U skladu s Ugovorima države članice obvezne su osigurati pravilno funkcioniranje jedinstvenog tržišta. Stoga bi se trebale suzdržati od donošenja mjera koje su u suprotnosti sa slobodnim kretanjem robe, usluga i osoba te bi trebale poduzeti sve potrebne mjere za olakšavanje slobodnog kretanja robe, usluga ili osoba.

Amandman 3

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) U prijašnjim krizama, a osobito u	(1) U prijašnjim krizama, a osobito u

ranoj fazi pandemije bolesti COVID-19, pokazalo se da unutarnje tržište (koje se naziva i jedinstveno tržište) ***i*** njegovi lanci opskrbe mogu biti teško pogođeni takvim krizama te da odgovarajući instrumenti za upravljanje krizama i mehanizmi za koordinaciju ne postoje, ne obuhvaćaju sve aspekte jedinstvenog tržišta ili ne omogućuju pravodoban odgovor na takve učinke.	ranoj fazi pandemije bolesti COVID-19, pokazalo se da unutarnje tržište (koje se naziva i jedinstveno tržište)***,*** njegovi lanci opskrbe***, poduzeća, radnici i potrošači*** mogu biti teško pogođeni takvim krizama***, da slobodno kretanje robe, usluga i osoba nije u dovoljnoj mjeri zaštićeno unatoč tome što su utvrđeni Ugovorima*** te da odgovarajući ***usklađeni*** instrumenti za upravljanje krizama i mehanizmi za koordinaciju ne postoje, ne obuhvaćaju sve aspekte jedinstvenog tržišta ili ne omogućuju pravodoban ***i djelotvoran*** odgovor na takve učinke.

Amandman 4

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1a) Tijekom pandemije bolesti COVID-19 najpogođeniji sektori bili su oni s velikom ovisnošću o mobilnim radnicima, uključujući pogranične i prekogranične radnike. Na te radnike, koji su imali ključnu ulogu u održavanju europskog gospodarstva, posebno su utjecale nekoordinirane mjere kojima se ograničavalo slobodno kretanje osoba. Često nisu imali odgovarajuću potporu pri ostvarivanju svojeg prava na slobodu kretanja, suočavali su se s velikim administrativnim opterećenjem i nisu imali dovoljno informacija o poduzetim mjerama i njihovu trajanju. Ograničenja slobodnog kretanja pogoršala su prepreke s kojima se suočavaju mobilni radnici, uključujući pogranične i prekogranične radnike. Dok neki nisu mogli prijeći granicu kako bi stigli na svoje radno mjesto, drugi su bili prisiljeni mjesecima boraviti u državi članici svojeg poslodavca bez mogućnosti povratka u državu članicu boravišta ili državu članicu u kojoj imaju obitelj zbog ograničenja putovanja i pravnih prepreka koje su ih sprečavale da

rade na daljinu.

Amandman 5

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Unija nije bila u dostatnoj mjeri pripremljena osigurati učinkovitu proizvodnju, nabavu i distribuciju nemedicinskih proizvoda relevantnih u slučaju krize, kao što je osobna zaštitna oprema, osobito u ranoj fazi pandemije bolesti COVID-19, te su *ad hoc* mjere koje je Komisija poduzela tijekom pandemije kako bi se ponovno uspostavilo funkcioniranje jedinstvenog tržišta i osigurala dostupnost nemedicinskih proizvoda relevantnih u slučaju krize bile nužno reaktivne. Pandemija je razotkrila i da je pregled nad stanjem proizvodnih kapaciteta u cijeloj Uniji nedostatan te osjetljivosti povezane s globalnim lancima opskrbe.	(2) Unija nije bila u dostatnoj mjeri pripremljena osigurati učinkovitu proizvodnju, nabavu i distribuciju nemedicinskih proizvoda relevantnih u slučaju krize, kao što je osobna zaštitna oprema, osobito u ranoj fazi pandemije bolesti COVID-19, te su *ad hoc* mjere koje je Komisija poduzela tijekom pandemije kako bi se ponovno uspostavilo funkcioniranje jedinstvenog tržišta i osigurala dostupnost nemedicinskih proizvoda relevantnih u slučaju krize bile nužno reaktivne. Pandemija je razotkrila i da je pregled nad stanjem proizvodnih kapaciteta u cijeloj Uniji nedostatan te osjetljivosti povezane s globalnim lancima opskrbe***, uključujući manjak otpornosti i ovisnost o autoritarnim režimima***.

Amandman 6

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Mjere Komisije kasnile su nekoliko tjedana zbog nepostojanja mjera na razini Unije za planiranje za nepredvidive situacije i zbog toga što nije bilo jasno kojim se dijelovima nacionalnih uprava treba obratiti kako bi se pronašla brza rješenja za učinke na ***jedinstveno*** tržište ***uzrokovane krizom***. Osim toga, postalo je jasno da ***bi*** se nekoordiniranim restriktivnim mjerama država članica dodatno pogoršali učinci krize na jedinstveno tržište. Pokazalo se da postoji	(3) Mjere Komisije kasnile su nekoliko tjedana zbog nepostojanja mjera na razini Unije za planiranje za nepredvidive situacije i zbog toga što nije bilo jasno kojim se dijelovima nacionalnih uprava treba obratiti kako bi se pronašla brza rješenja za učinke na ***unutarnje*** tržište ***relevantne u slučaju krize***. Osim toga, postalo je jasno da ***su*** se nekoordiniranim restriktivnim mjerama država članica dodatno pogoršali učinci krize na jedinstveno tržište. Pokazalo se da***, kako bi***

potreba za aranžmanima između država članica i tijela Unije za planiranje za nepredvidive situacije, koordinaciju na tehničkoj razini te suradnju i razmjenu informacija.	***se osigurala predvidljivost,*** postoji potreba za ***jasnim i transparentnim pravilima i*** aranžmanima između država članica i tijela Unije ***kao i socijalnih partnera i drugih dionika*** za planiranje za nepredvidive situacije, koordinaciju na tehničkoj razini te suradnju i razmjenu informacija. ***Socijalni partner imaju ključnu ulogu u podupiranju koordinacijskih napora te izradi i provedbi mjera za izvanredne okolnosti, među ostalim kad je riječ o širenju relevantnih informacija radnicima, poduzećima i gospodarskim subjektima.***

Amandman 7

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) Predstavničke organizacije gospodarskih subjekata tvrdile su da gospodarski subjekti nisu imali dostatne informacije o mjerama država članica za odgovor na krizu tijekom pandemije, djelomično zbog toga što nisu znali gdje dobiti te informacije, a djelomično zbog jezičnih ograničenja i administrativnog opterećenja povezanih s upućivanjem višestrukih upita u svim državama članicama, naročito uzimajući u obzir regulatorno okruženje koje se stalno mijenja. To ih je sprečavalo u donošenju utemeljenih ***poslovnih*** odluka povezanih s pitanjem u kojoj se mjeri mogu oslanjati na svoja prava na slobodno kretanje ***odnosno*** u kojoj mjeri mogu nastaviti svoje prekogranično poslovanje tijekom krize. Potrebno je poboljšati dostupnost informacija o mjerama za odgovor na krizu na nacionalnoj razini i razini Unije.	(4) Predstavničke organizacije gospodarskih subjekata***, sindikata i poslodavaca*** tvrdile su da gospodarski subjekti***, radnici i poduzeća*** nisu imali dostatne informacije o mjerama država članica za odgovor na krizu tijekom pandemije, djelomično zbog toga što nisu znali gdje dobiti te informacije, a djelomično zbog jezičnih ograničenja i administrativnog opterećenja povezanih s upućivanjem višestrukih upita u svim državama članicama, naročito uzimajući u obzir regulatorno okruženje koje se stalno mijenja. To ih je sprečavalo u donošenju utemeljenih odluka povezanih s pitanjem u kojoj se mjeri mogu oslanjati na svoja prava na slobodno kretanje ***i/ili*** u kojoj mjeri mogu nastaviti svoje prekogranično poslovanje tijekom krize. Potrebno je poboljšati dostupnost informacija o mjerama za odgovor na krizu na nacionalnoj razini i razini Unije.

Amandman 8

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Ti nedavni događaji pokazali su i da Unija mora biti bolje pripremljena za moguće buduće krize, osobito ako uzmemo u obzir stalne učinke klimatskih promjena i prirodne katastrofe koje iz njih proizlaze te globalnu gospodarsku i geopolitičku nestabilnost. S obzirom na to da nije poznato koja će se vrsta krize sljedeća pojaviti u budućnosti i proizvesti ozbiljne negativne učinke na jedinstveno tržište i njegove lance opskrbe, potrebno je predvidjeti instrument ***koji bi bio primjenjiv imajući*** u ***vidu učinke širokog niza kriza*** na ***jedinstveno tržište***.	(5) Ti nedavni događaji pokazali su i da Unija mora biti bolje pripremljena za moguće buduće krize, osobito ako uzmemo u obzir stalne ***sve gore*** učinke klimatskih promjena i prirodne katastrofe koje iz njih proizlaze te globalnu gospodarsku i geopolitičku nestabilnost. S obzirom na to da nije poznato koja će se vrsta krize sljedeća pojaviti u budućnosti i proizvesti ozbiljne negativne učinke na jedinstveno tržište i njegove lance opskrbe, potrebno je predvidjeti ***krizni*** instrument ***kojim će se ojačati otpornost, povećati transparentnost i pružiti jasna pravila za upravljanje*** u ***krizama i koji će biti primjenjiv*** na ***slobodno kretanje robe, usluga i osoba imajući u vidu poremećaje jedinstvenog tržišta***.

Amandman 9

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(7) Budući da se bilo kakvi konkretni aspekti budućih kriza koje bi pogodile jedinstveno tržište i njegove lance opskrbe teško mogu predvidjeti, ovom Uredbom trebao bi se utvrditi opći okvir za predviđanje negativnih učinaka koje bi bilo kakva kriza mogla prouzročiti na jedinstvenom tržištu i u njegovim lancima opskrbe, za pripremu na te učinke te njihovo ublažavanje i svođenje na što manju mjeru**.** .	(7) Budući da se bilo kakvi konkretni aspekti budućih kriza koje bi pogodile jedinstveno tržište i njegove lance opskrbe teško mogu predvidjeti, ovom Uredbom trebao bi se utvrditi opći okvir za predviđanje ***i sprečavanje*** negativnih učinaka koje bi bilo kakva kriza mogla prouzročiti na jedinstvenom tržištu i u njegovim lancima opskrbe, za pripremu na te učinke te njihovo ublažavanje i svođenje na što manju mjeru***, pri čemu se treba osigurati da svaki odgovor na izvanredne okolnosti u krizama bude potpuno u skladu s temeljnim ljudskim pravima i pravima radnika i da štiti i olakšava slobodno kretanje robe, usluga i osoba u***

skladu s Ugovorima.

Amandman 10

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Okvir mjera utvrđen ovom Uredbom trebao bi se primjenjivati usklađeno, transparentno, učinkovito, proporcionalno i pravodobno, uzimajući valjano u obzir potrebu za održavanjem vitalnih društvenih funkcija, što podrazumijeva javnu sigurnost ***i*** zaštitu, javni poredak ili javno zdravlje uz poštovanje odgovornosti država članica za jamčenje nacionalne sigurnosti i njihove ovlasti da štite druge temeljne državne funkcije, uključujući osiguravanje teritorijalne cjelovitosti države i održavanje reda i mira.	(8) Okvir mjera utvrđen ovom Uredbom trebao bi se primjenjivati usklađeno, transparentno, učinkovito, proporcionalno i pravodobno, uzimajući valjano u obzir potrebu za održavanjem vitalnih društvenih funkcija, što podrazumijeva javnu sigurnost***, javnu*** zaštitu, javni poredak ili javno zdravlje uz poštovanje odgovornosti država članica za jamčenje nacionalne sigurnosti i njihove ovlasti da štite druge temeljne državne funkcije, uključujući osiguravanje teritorijalne cjelovitosti države i održavanje reda i mira. ***Okvirom bi se trebala prepoznati i važna uloga socijalnih partnera u izradi i provedbi mjera za nepredvidive situacije te osigurati potpuno poštovanje prava na kolektivno pregovaranje i autonomije socijalnih partnera.***

Amandman 11

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
— potrebna sredstva za osiguravanje neprekidnog funkcioniranja jedinstvenog tržišta, poduzeća koja posluju na jedinstvenom tržištu i ***njegovih strateških lanaca*** opskrbe, uključujući slobodno kretanje robe, usluga i osoba u kriznim vremenima te dostupnost robe i usluga potrebnih građanima, poduzećima i javnim tijelima u doba krize,	— potrebna sredstva za osiguravanje neprekidnog funkcioniranja jedinstvenog tržišta ***i u kriznim vremenima***, ***i za*** poduzeća koja posluju na jedinstvenom tržištu i ***za njegove strateške lance*** opskrbe, uključujući slobodno kretanje robe, usluga i osoba ***u sigurnim uvjetima*** u kriznim vremenima te dostupnost robe i usluga potrebnih građanima, poduzećima i

	javnim tijelima u doba krize, ***pri čemu se trebaju zajamčiti prava radnika i zdravlje i sigurnost na radu;***

Amandman 12

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9. – alineja 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
— forum za odgovarajuću koordinaciju, suradnju i razmjenu informacija, i	— forum za odgovarajuću koordinaciju, suradnju i razmjenu informacija, ***među ostalim u cilju ubrzanja administrativnih postupaka, kao što su prijave, registracije i odobrenja, uz iskorištavanje punog potencijala digitalnih alata;*** i

Amandman 13

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9. – alineja 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
— sredstva za pravodobnu dostupnost i raspoloživost informacija potrebnih za ciljani odgovor na krizu i primjereno tržišno ponašanje poduzeća i građana tijekom krize.	— sredstva za pravodobnu dostupnost i raspoloživost informacija potrebnih za ciljani odgovor na krizu i primjereno tržišno ponašanje poduzeća***, radnika*** i građana tijekom krize.

Amandman 14

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(10) Ovom bi se Uredbom po mogućnosti trebalo omogućiti predviđanje događaja i kriza na temelju stalnog analiziranja strateški važnih područja gospodarstva na jedinstvenom tržištu i kontinuiranog rada Unije u području predviđanja.	(10) Ovom bi se Uredbom po mogućnosti trebalo omogućiti predviđanje ***i sprečavanje*** događaja i kriza na temelju stalnog analiziranja strateški važnih područja gospodarstva na jedinstvenom tržištu i kontinuiranog rada Unije u području predviđanja.

Amandman 15

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(17) Člankom 21. UFEU-a utvrđuje se pravo građana EU-a da se slobodno kreću i borave na državnom području država članica, podložno ograničenjima i uvjetima utvrđenima u Ugovorima i u mjerama donesenima radi njihove provedbe. Detaljni uvjeti i ograničenja utvrđeni su u Direktivi 2004/38/EZ. Tom se direktivom utvrđuju opća načela koja se primjenjuju na ta ograničenja i razlozi koji se mogu koristiti za opravdanje tih mjera. ***Ti su razlozi javni poredak, javna sigurnost*** i ***javno zdravlje. U tom kontekstu, ograničenja slobode kretanja mogu biti opravdana ako su proporcionalna*** i ***nediskriminirajuća***. Ovom se Uredbom ne nastoje predvidjeti dodatni razlozi za ograničenja prava na slobodno kretanje osoba koji odstupaju od razloga predviđenih u poglavlju VI. Direktive 2004/38/EZ.	(17) Člankom 21. UFEU-a utvrđuje se pravo građana EU-a da se slobodno kreću i borave na državnom području država članica, podložno ograničenjima i uvjetima utvrđenima u Ugovorima i u mjerama donesenima radi njihove provedbe. Detaljni uvjeti i ograničenja utvrđeni su u Direktivi 2004/38/EZ. Tom se direktivom utvrđuju opća načela koja se primjenjuju na ta ograničenja i razlozi koji se mogu koristiti za opravdanje tih mjera. ***Države članice suzdržavaju se od uvođenja ograničenja slobodnog kretanja građana Unije*** i ***članova njihovih obitelji te državljana trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave na državnom području država članica kao i izbjeglica i korisnika međunarodne zaštite iz razloga povezanih s javnim poretkom, javnom sigurnošću*** i ***javnim zdravljem koji su izravno diskriminirajući***. Ovom se Uredbom ne nastoje predvidjeti dodatni razlozi za ograničenja prava na slobodno kretanje osoba koji odstupaju od razloga predviđenih u poglavlju VI. Direktive 2004/38/EZ.

Amandman 16

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(18) Kad je riječ o mjerama za ***ponovno uspostavljanje*** i olakšavanje slobodnog kretanja osoba i svim drugim mjerama koje utječu na slobodno kretanje osoba predviđenima ovom Uredbom, one se temelje na članku 21. UFEU-a i dopunjuju Direktivu 2004/38/EZ, a pritom ne utječu	(18) Kad je riječ o mjerama za ***osiguravanje*** i olakšavanje slobodnog kretanja osoba i svim drugim mjerama koje utječu na slobodno kretanje osoba predviđenima ovom Uredbom, one se temelje na članku 21. UFEU-a i dopunjuju Direktivu 2004/38/EZ, a pritom ne utječu

na njezinu primjenu za vrijeme trajanja izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu. Takve mjere ne bi smjele dovesti do odobravanja ili opravdavanja ograničenja slobodnog kretanja koja bi bila suprotna Ugovorima ili drugim odredbama prava Unije.

na njezinu primjenu za vrijeme trajanja izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu. Takve mjere ne bi smjele dovesti do odobravanja ili opravdavanja ograničenja slobodnog kretanja koja bi bila suprotna Ugovorima ili drugim odredbama prava Unije.

Amandman 17

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(19) Člankom 45. UFEU-a utvrđuje se pravo slobodnog kretanja radnika, podložno ograničenjima i uvjetima utvrđenima u Ugovorima i u mjerama donesenima radi njihove provedbe. Ova Uredba sadržava odredbe kojima se dopunjuju postojeće mjere kako bi se ***ojačalo*** slobodno kretanje osoba, povećala transparentnost i ***pružila*** administrativna pomoć tijekom izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu. ***Te mjere uključuju*** uvođenje jedinstvenih kontaktnih točaka i osiguravanje njihove dostupnosti radnicima i njihovim predstavnicima u državama članicama i na razini Unije tijekom režima pojačanog opreza i režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu u okviru ove Uredbe.	(19) Člankom 45. UFEU-a utvrđuje se pravo slobodnog kretanja radnika, podložno ograničenjima i uvjetima utvrđenima u Ugovorima i u mjerama donesenima radi njihove provedbe. Ova Uredba sadržava odredbe kojima se dopunjuju postojeće mjere kako bi se ***očuvalo i olakšalo*** slobodno kretanje osoba, ***uključujući radnike, u sigurnim uvjetima,*** povećala transparentnost i ***pružile adekvatne i pravovremene informacije i*** administrativna pomoć tijekom izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu. ***Takvim bi se mjerama trebalo osigurati da se ključnim radnicima i radnicima relevantnima za krize koji ostvaruju slobodu kretanja tijekom izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu jamči ista razina zaštite u pogledu zdravlja i sigurnosti kao i lokalnim radnicima aktivnima u relevantnom sektoru u državi članici domaćinu. One bi trebale uključivati i*** uvođenje jedinstvenih kontaktnih točaka i osiguravanje njihove dostupnosti radnicima i njihovim predstavnicima u državama članicama i na razini Unije tijekom režima pojačanog opreza i režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu u okviru ove Uredbe. ***Komisiju i države članice potiče se na korištenje postojećih struktura za rad tih kontaktnih točaka. Takve kontaktne točke trebale bi biti***

aktivne čak i izvan režima za izvanredne okolnosti i trebale bi olakšati komunikaciju između država članica i sa savjetodavnim odborom. Informacije koje pruža kontaktna točka trebale bi biti jasne, razumljive i pristupačne osobama s invaliditetom.

Amandman 18

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 19.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(19a) Kako bi se olakšale prekogranične mjere za održavanje ili jačanje slobodnog kretanja radnika, Komisija bi trebala u potpunosti iskoristiti digitalne alate za olakšavanje prekograničnog upravljanja i koordinacije prava i obveza u području socijalne sigurnosti. Posebnu pozornost trebalo bi posvetiti najpogođenijim radnicima, posebno mobilnim radnicima, uključujući pogranične i prekogranične radnike, kao i radnicima koji mogu raditi na daljinu, ali to moraju činiti iz određene države članice.

Amandman 19

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) ***Ako*** države članice ***donose mjere*** koje utječu na slobodno kretanje robe ili osoba ili na slobodu pružanja usluga ***radi pripreme na izvanredne okolnosti*** na ***jedinstvenom tržištu i tijekom njih,*** trebale bi ***te mjere*** ograničiti na ono što je nužno i ukinuti ih čim bude moguće. U okviru tih mjera ***trebala*** bi se poštovati ***načela proporcionalnosti*** i ***nediskriminacije i trebalo*** bi se voditi računa o posebnoj situaciji u pograničnim regijama.	(20) ***Građani, radnici, potrošači i poduzeća i u kriznim vremenima ovise o jedinstvenom tržištu koje dobro funkcionira i o slobodi kretanja u sigurnim uvjetima.*** Države članice ***trebale bi se suzdržati od donošenja mjera*** koje utječu na slobodno kretanje robe ili osoba ili na slobodu pružanja usluga***, osim ako je to opravdano na temelju legitimnog javnog poretka, javne sigurnosti ili javnog zdravlja i proporcionalno u odnosu*** na ***željeni cilj. Sve takve mjere trebale bi***

stoga biti proporcionalne i nediskriminirajuće. Države članice trebale bi ograničiti na ono što je nužno i ukinuti ih čim bude moguće. U okviru tih mjera ***trebali*** bi se poštovati ***Ugovori, pravo Unije*** i ***međunarodne obveze u pogledu temeljnih ljudskih prava te*** bi se ***trebalo*** voditi računa o posebnoj situaciji u pograničnim regijama ***i sektorima koji posebno ovise o mobilnim radnicima, uključujući pogranične i prekogranične radnike. Nijedna mjera kojom se ograničava slobodno kretanje ne bi smjela imati pravni učinak nakon ukidanja režima za izvanredne okolnosti.***

Amandman 20

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(20a) S obzirom na digitalizaciju i njezine prekogranične učinke na jedinstveno tržište i tržište rada EU-a, organizaciji rada na daljinu treba posvetiti posebnu pozornost. Posebno u slučajevima ograničenja slobodnog kretanja radnika, posebnu pozornost trebalo bi posvetiti pitanju mogu li mobilni radnici, uključujući prekogranične i pogranične radnike, obavljati svoje zadaće na daljinu ili ne. Kako bi se izbjegla diskriminacija, na radnike za koje prekogranični rad na daljinu nije izvediv, primjerice zbog prirode njihovih zadaća i odgovornosti, ne bi se smjela primjenjivati nepotrebna ograničenja slobode kretanja sve dok se može osigurati njihovo zdravlje i sigurnost. Kako bi se osiguralo jednako postupanje prema radnicima kada oni ostvaruju svoju slobodu kretanja, države članice trebale bi mobilnim i prekograničnim radnicima omogućiti da i dalje prelaze njihove granice kako bi došli do radnog mjesta ako je rad u dotičnom

sektoru i dalje dopušten u državi članici primateljici.

Amandman 21

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(21) Aktivacijom režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu trebala bi se aktivirati obveza država članica da obavješćuju o ograničenjima slobodnog kretanja relevantnima u slučaju krize.	(21) Aktivacijom režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu trebala bi se aktivirati obveza država članica da ***bez nepotrebnog kašnjenja*** obavješćuju o ***svim*** ograničenjima slobodnog kretanja relevantnima u slučaju krize ***i da obrazlože razloge zbog kojih je to nužno i proporcionalno. Sa socijalnim partnerima trebalo bi se savjetovati u vezi sa svim mjerama za izvanredne okolnosti koje utječu na tržište rada. Bliska suradnja sa socijalnim partnerima također može olakšati provedbu takvih mjera i pružanje informacija radnicima, poduzećima i gospodarskim subjektima.***

Amandman 22

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(22) Pri ispitivanju spojivosti bilo koje mjere ili donesene mjere čiji je nacrt dostavljen s načelom proporcionalnosti ***Komisija bi trebala primjereno voditi računa o promjenjivosti krizne situacije*** i ***često ograničenim informacijama kojima države članice raspolažu kad nastoje smanjiti nove rizike u kontekstu krize. Ako je to opravdano i nužno*** u ***danim okolnostima, Komisija može*** na ***temelju svih dostupnih informacija, uključujući specijalizirane ili znanstvene informacije, razmotriti*** utemeljenost argumenata država	(22) Pri ispitivanju ***nužnosti i*** spojivosti bilo koje mjere ili donesene mjere čiji je nacrt dostavljen s načelom proporcionalnosti i ***nediskriminacije Komisija bi se trebala savjetovati s dionicima kao što su socijalni partneri*** u ***vezi s učinkom*** na ***tržište rada. Komisija bi trebala ocijeniti*** utemeljenost argumenata država članica***, uključujući one*** koji se oslanjaju na načelo predostrožnosti ***sadržano u članku 191. UFEU-a*** kao razlog za uvođenje ograničenjâ ***za slobodno*** kretanja osoba. Komisija ima

članica koji se oslanjaju na načelo predostrožnosti kao razlog za uvođenje ograničenjâ ***slobodnog*** kretanja osoba. Komisija ima zadaću osigurati da takve mjere budu u skladu s pravom Unije i da se njima ne stvaraju neopravdane prepreke funkcioniranju jedinstvenog tržišta. Komisija bi trebala što brže reagirati na obavijesti država članica, vodeći računa o okolnostima određene krize, a najkasnije u rokovima utvrđenima ovom Uredbom.

zadaću osigurati da takve mjere budu ***potpuno*** u skladu s ***Ugovorima i*** pravom Unije i da se njima ne stvaraju neopravdane prepreke funkcioniranju jedinstvenog tržišta ***i pravu na slobodno kretanje***. Komisija bi trebala što brže reagirati na obavijesti država članica, vodeći računa o okolnostima određene krize, a najkasnije u rokovima utvrđenima ovom Uredbom.

Amandman 23

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(23) Kako bi se zajamčilo da se konkretne mjere za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu predviđene ovom Uredbom primjenjuju samo kad je to neophodno za pružanje odgovora na određene izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, za takve mjere trebala bi se zahtijevati pojedinačna aktivacija provedbenim aktima Komisije, u kojima se navode razlozi za tu aktivaciju te roba ili usluge relevantne u slučaju krize na koje se te mjere primjenjuju.	(23) Kako bi se zajamčilo da se konkretne mjere za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu predviđene ovom Uredbom primjenjuju samo kad je to neophodno za pružanje odgovora na određene izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, za takve mjere trebala bi se zahtijevati pojedinačna aktivacija provedbenim aktima Komisije, u kojima se navode razlozi za tu aktivaciju ***i kako su*** te ***mjere usklađene s Ugovorima kao i*** roba ili usluge relevantne u slučaju krize na koje se te mjere primjenjuju.

Amandman 24

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(24) Nadalje, kako bi se zajamčila proporcionalnost tih provedbenih akata i primjereno poštovanje uloge gospodarskih subjekata u upravljanju krizama, Komisija bi aktivaciji režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu trebala pribjeći	(24) Nadalje, kako bi se zajamčila proporcionalnost tih provedbenih akata i primjereno poštovanje ***autonomije socijalnih partnera i*** uloge gospodarskih subjekata u upravljanju krizama, Komisija bi aktivaciji režima za izvanredne okolnosti

samo ako gospodarski subjekti ne mogu pružiti rješenje dobrovoljno i u razumnom roku. Obrazloženje za to trebalo bi se navesti u svakom takvom aktu te u odnosu na sve posebne aspekte krize.	na jedinstvenom tržištu trebala pribjeći samo ako gospodarski subjekti ***ili socijalni partneri*** ne mogu pružiti rješenje dobrovoljno i u razumnom roku. Obrazloženje za to trebalo bi se navesti u svakom takvom aktu te u odnosu na sve posebne aspekte krize.

Amandman 25

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(25) Komisija bi zahtjeve za informacije koji se upućuju gospodarskim subjektima trebala koristiti samo ako se informacije potrebne za primjereni odgovor na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, kao što su informacije potrebne za nabavu koju provodi Komisija u ime država članica ili za procjenu proizvodnih kapaciteta proizvođača robe relevantne u slučaju krize čiji su lanci opskrbe poremećeni, ne mogu dobiti iz javno dostupnih izvora ili dobrovoljnim dostavljanjem informacija.	(25) Komisija bi zahtjeve za informacije koji se upućuju gospodarskim subjektima trebala koristiti ***poštujući poslovne tajne u skladu s Direktivom 2016/943*** samo ako se informacije potrebne za primjereni odgovor na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, kao što su informacije potrebne za nabavu koju provodi Komisija u ime država članica ili za procjenu proizvodnih kapaciteta proizvođača robe relevantne u slučaju krize čiji su lanci opskrbe poremećeni, ne mogu dobiti iz javno dostupnih izvora ili dobrovoljnim dostavljanjem informacija.

Amandman 26

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(28) Ako postoje znatni rizici za funkcioniranje jedinstvenog tržišta ili u slučajevima ozbiljnih nestašica robe od ***strateške*** važnosti ili iznimno visoke potražnje za tom robom, mjere na razini Unije kojima se nastoji osigurati dostupnost proizvoda relevantnih u slučaju krize, kao što su prioritetne narudžbe, mogle bi se pokazati neophodnima za povratak na normalno funkcioniranje	(28) Ako postoje znatni rizici za funkcioniranje jedinstvenog tržišta ili u slučajevima ozbiljnih nestašica robe od ***ključne*** važnosti ili iznimno visoke potražnje za tom robom, mjere na razini Unije kojima se nastoji osigurati dostupnost proizvoda relevantnih u slučaju krize, kao što su prioritetne narudžbe, mogle bi se pokazati neophodnima za povratak na normalno funkcioniranje

jedinstvenog tržišta.

jedinstvenog tržišta.

Amandman 27

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) Ako na jedinstvenom tržištu tijekom izvanrednih okolnosti postoji ozbiljna nestašica proizvoda ili usluga relevantnih u slučaju krize te je jasno da gospodarski subjekti koji posluju na jedinstvenom tržištu ne proizvode takvu robu, ali bi načelno mogli prenamijeniti svoje proizvodne linije, ili bi imali nedostatan kapacitet za pružanje potrebne robe ili usluga, Komisija bi trebala moći preporučiti državama članicama da u krajnjem slučaju poduzmu mjere za olakšavanje ili zahtijevanje povećanja ili prenamjene proizvodnog kapaciteta proizvođača ili kapaciteta pružatelja usluga za pružanje usluga relevantnih u slučaju krize. Komisija bi pritom obavijestila države članice o ozbiljnosti nestašice i vrsti robe ili usluga relevantnih u slučaju krize te bi u te svrhe pružala potporu i savjete u obliku osiguravanja fleksibilnosti u pravnoj stečevini Unije.	(30) Ako na jedinstvenom tržištu tijekom izvanrednih okolnosti postoji ozbiljna nestašica proizvoda ili usluga relevantnih u slučaju krize te je jasno da gospodarski subjekti koji posluju na jedinstvenom tržištu ne proizvode takvu robu, ali bi načelno mogli prenamijeniti svoje proizvodne linije, ili bi imali nedostatan kapacitet za pružanje potrebne robe ili usluga, Komisija bi trebala moći preporučiti državama članicama da u krajnjem slučaju poduzmu mjere***, strogo ograničene na ono što je nužno i samo na ograničeno vremensko razdoblje,*** za olakšavanje ili zahtijevanje povećanja ili prenamjene proizvodnog kapaciteta proizvođača ili kapaciteta pružatelja usluga za pružanje usluga relevantnih u slučaju krize. Komisija bi pritom obavijestila države članice***, savjetodavnu skupinu i Europski parlament*** o ozbiljnosti nestašice i vrsti robe ili usluga relevantnih u slučaju krize te bi u te svrhe pružala potporu i savjete u obliku osiguravanja fleksibilnosti u pravnoj stečevini Unije. ***Ako povećanje ili prenamjena proizvodnih kapaciteta proizvođača utječu na radnike u određenom poduzeću ili sektoru, predstavnici radnika i sindikati bi trebali biti informirani i s njima bi se trebalo savjetovati prije i tijekom faze provedbe.***

Amandman 28

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 35.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(35) Kako bi se osigurali ujednačeni uvjeti za provedbu ove Uredbe, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti u pogledu mogućnosti donošenja mjera potpore za olakšavanje slobodnog kretanja osoba i za utvrđivanje popisa pojedinačnih ciljnih vrijednosti (s količinama i rokovima) za strateške rezerve koje bi države članice trebale držati kako bi se ostvarili ciljevi inicijative. Nadalje, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti u pogledu aktivacije režima pojačanog opreza na jedinstvenom tržištu i mjera pojačanog opreza radi pažljivog praćenja strateških lanaca opskrbe i koordiniranja stvaranja strateških rezervi za robu i usluge od strateške važnosti. Nadalje, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti u pogledu aktivacije posebnih mjera za odgovor na izvanredne okolnosti u doba izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu kako bi se omogućio brz i koordiniran odgovor. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća.	(35) Kako bi se osigurali ujednačeni uvjeti za provedbu ove Uredbe, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti u pogledu mogućnosti donošenja mjera potpore za olakšavanje slobodnog kretanja osoba***, uključujući zaštitu radnika koji ostvaruju to pravo,*** i za utvrđivanje popisa pojedinačnih ciljnih vrijednosti (s količinama i rokovima) za strateške rezerve koje bi države članice trebale držati kako bi se ostvarili ciljevi inicijative. Nadalje, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti u pogledu aktivacije režima pojačanog opreza na jedinstvenom tržištu i mjera pojačanog opreza radi pažljivog praćenja strateških lanaca opskrbe i koordiniranja stvaranja strateških rezervi za robu i usluge od strateške važnosti. Nadalje, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti u pogledu aktivacije posebnih mjera za odgovor na izvanredne okolnosti u doba izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu kako bi se omogućio brz i koordiniran odgovor. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća.

Amandman 29

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(36) Ovom se Uredbom ***poštuju*** temeljna prava ***i načela koja su*** posebno priznata Poveljom Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”). Naime, njome se poštuju pravo na privatnost ***gospodarskih subjekata*** ugrađeno u članak 7. Povelje, pravo na zaštitu podataka utvrđeno u članku 8. Povelje, sloboda poduzetništva i ugovorna sloboda, koje su zaštićene člankom 16. Povelje,	(36) Ovom se Uredbom ***štite*** temeljna prava ***utvrđena Ugovorima i poštuju načela*** posebno priznata Poveljom Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”) ***i pravo na slobodu i sigurnost osobe (članak 6.)***. Naime, njome se poštuju pravo na privatnost ***svake osobe*** ugrađeno u članak 7. Povelje, pravo na zaštitu podataka utvrđeno u članku 8. Povelje, sloboda ***izbora zanimanja i pravo na rad***

pravo na vlasništvo, zaštićeno člankom 17. Povelje, pravo na kolektivno pregovaranje i djelovanje***,*** zaštićeno člankom ***26***. Povelje, te pravo na djelotvoran pravni lijek i na pošteno suđenje kako je predviđeno člankom 47. Povelje. S obzirom na to da cilj ove Uredbe ne mogu dostatno ostvariti države članice te da se zbog njezina opsega ili učinaka djelovanja on na bolji način može ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora. U skladu s načelom proporcionalnosti, kako je utvrđeno u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja. Ova Uredba ne bi smjela utjecati na autonomiju socijalnih partnera kako je potvrđena UFEU-om.

zaštićeni člankom 15. Povelje, sloboda poduzetništva i ugovorna sloboda, koje su zaštićene člankom 16. Povelje, pravo na vlasništvo, zaštićeno člankom 17. Povelje, pravo na ***nediskriminaciiju, zaštićeno člankom 21. Povelje, pravo na*** kolektivno pregovaranje i djelovanje zaštićeno člankom ***28***. Povelje, ***pravo na pravedne i poštene radne uvjete zaštićeno člankom 31. Povelje*** te pravo na djelotvoran pravni lijek i na pošteno suđenje kako je predviđeno člankom 47. Povelje***. Nijedna mjera za izvanredne okolnosti aktivirana na temelju ove Uredbe kao odgovor na krizu na jedinstvenom tržištu ne bi se smjela upotrebljavati za ugrožavanje ili zaobilaženje temeljnih ljudskih prava zajamčenih Poveljom ili međunarodnim instrumentima za ljudska prava***. S obzirom na to da cilj ove Uredbe ne mogu dostatno ostvariti države članice te da se zbog njezina opsega ili učinaka djelovanja on na bolji način može ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora. U skladu s načelom proporcionalnosti, kako je utvrđeno u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja. Ova Uredba ne bi smjela utjecati na autonomiju socijalnih partnera kako je potvrđena UFEU-om.

Amandman 30

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 38.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(38) Okvir Unije mora uključivati međuregionalne elemente kako bi se uspostavile usklađene, višesektorske i prekogranične mjere pojačanog opreza na jedinstvenom tržištu i mjere za odgovor na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, ponajprije uzimajući u obzir resurse, kapacitete i osjetljivosti u svim	(38) Okvir Unije mora uključivati međuregionalne elemente kako bi se uspostavile usklađene, višesektorske i prekogranične mjere pojačanog opreza na jedinstvenom tržištu i mjere za odgovor na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, ponajprije uzimajući u obzir resurse, kapacitete i osjetljivosti u svim

susjednim regijama, a naročito pograničnim regijama.	susjednim regijama, a naročito pograničnim regijama***, kao i situaciju u kojoj se nalaze mobilni radnici, uključujući pogranične radnike i prekogranične radnike, s posebnim naglaskom na pravima radnika i radnim uvjetima***.

Amandman 31

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ovom se uredbom uspostavlja okvir mjera za predviđanje učinaka kriza na jedinstveno tržište te za pripremu i odgovor na njih sa svrhom zaštite slobodnog kretanja robe, usluga i osoba te osiguravanja dostupnosti robe i usluga od ***strateške*** važnosti te robe i usluga relevantnih u slučaju krize na jedinstvenom tržištu.	1. Ovom se uredbom uspostavlja okvir mjera za predviđanje ***i sprečavanje*** učinaka kriza na jedinstveno tržište te za pripremu i odgovor na njih sa svrhom zaštite ***i olakšavanja*** slobodnog kretanja robe, usluga i osoba ***u skladu s Ugovorima, uključujući slobodno kretanje radnika, jačanja njegove otpornosti i funkcioniranja, zaštite potrošača, okoliša i temeljnih prava radnika u vrijeme krize*** te osiguravanja dostupnosti robe i usluga od ***ključne*** važnosti te robe i usluga relevantnih u slučaju krize na jedinstvenom tržištu.

Amandman 32

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) mjere za nepredvidive situacije usmjerene na predviđanje i planiranje;	(c) mjere za nepredvidive situacije usmjerene na predviđanje***, sprečavanje*** i planiranje;

Amandman 33

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Države članice dužne su međusobno i s Komisijom redovito razmjenjivati informacije o svim pitanjima obuhvaćenima područjem primjene ove Uredbe.	3. Države članice dužne su međusobno***, u savjetodavnoj skupini*** i s Komisijom redovito razmjenjivati informacije o svim pitanjima obuhvaćenima područjem primjene ove Uredbe. ***Europski parlament ima pravodoban pristup tim informacijama.***

Amandman 34

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1a. Ova Uredba ni na koji način ne utječe na ostvarivanje temeljnih prava priznatih u državama članicama i na razini Unije, uključujući pravo ili slobodu na štrajk ili na poduzimanje drugih mjera obuhvaćenih posebnim sustavima odnosa između radnika i poslodavaca u državama članicama, u skladu s nacionalnim pravom i/ili praksom. Ona ne utječe ni na pravo na pregovaranje, sklapanje i izvršavanje kolektivnih ugovora ni na pravo na poduzimanje kolektivnih mjera u skladu s nacionalnim pravom i/ili praksom.

Amandman 35

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
7. Sva djelovanja poduzeta na temelju ove Uredbe moraju biti u skladu s obvezama Unije na temelju međunarodnog prava.	7. Sva djelovanja poduzeta na temelju ove Uredbe moraju biti u skladu s obvezama Unije na temelju međunarodnog prava***, uključujući obveze u pogledu ljudskih prava***.

Amandman 36

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1. – točka 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) „kriza” znači izniman, neočekivan i iznenadan, prirodan ili ljudskim djelovanjem uzrokovan događaj koji je po prirodi i razmjerima izvanredan i koji je nastupio unutar ili izvan Unije;	(1) „kriza” znači izniman, neočekivan i iznenadan, prirodan ili ljudskim djelovanjem uzrokovan događaj koji je po prirodi i razmjerima izvanredan i koji je nastupio unutar ili izvan Unije***, isključujući kolektivno djelovanje, i koji dovodi ili postoji rizik da će dovesti do znatnog poremećaja u pravilnom funkcioniranju jedinstvenog tržišta, uključujući slobodno kretanje robe, usluga i osoba***;

Amandman 37

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1. – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) „režim pojačanog opreza na jedinstvenom tržištu” znači okvir za otklanjanje prijetnje od znatnog poremećaja u opskrbi robom i uslugama od ***strateške*** važnosti koja bi mogla prerasti u izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu u sljedećih šest mjeseci;	(2) „režim pojačanog opreza na jedinstvenom tržištu” znači okvir za otklanjanje prijetnje od znatnog poremećaja u opskrbi robom i uslugama od ***ključne*** važnosti ***i/ili slobodnog kretanja osoba,*** koja bi mogla prerasti u izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu u sljedećih šest mjeseci;

Amandman 38

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1. – točka 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) „izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu” znači opsežan učinak krize na jedinstveno tržište koji dovodi do ozbiljnih poremećaja slobodnog kretanja	(3) „izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu” znači opsežan učinak krize na jedinstveno tržište koji dovodi do ozbiljnih poremećaja slobodnog kretanja

na jedinstvenom tržištu ili funkcioniranja lanaca opskrbe koji su neophodni za održavanje vitalnih društvenih ili gospodarskih djelatnosti na jedinstvenom tržištu;	***robe, usluga i osoba*** na jedinstvenom tržištu ili funkcioniranja lanaca opskrbe koji su neophodni za održavanje vitalnih društvenih ili gospodarskih djelatnosti na jedinstvenom tržištu;

Amandman 39

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1. – točka 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) ***„strateški važna područja”*** znači ona područja koja su od ključne važnosti za Uniju i njezine države članice po tome što su od sustavne i vitalne važnosti za javnu sigurnost, javnu zaštitu, javni red ili javno zdravlje te u kojima bi poremećaj, neuspjeh, gubitak ili uništenje znatno utjecalo na funkcioniranje jedinstvenog tržišta;	(4) ***„područja od ključne važnosti”*** znači ona područja koja su od ključne važnosti za Uniju i njezine države članice po tome što su od sustavne i vitalne važnosti za javnu sigurnost, javnu zaštitu, javni red ili javno zdravlje te u kojima bi poremećaj, neuspjeh, gubitak ili uništenje znatno utjecalo na funkcioniranje jedinstvenog tržišta;

Amandman 40

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1. – točka 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) „roba i usluge od ***strateške*** važnosti” znači roba i usluge koje su neophodne za osiguravanje funkcioniranja jedinstvenog tržišta u ***strateški*** važnim područjima, a koje se ne mogu zamijeniti niti diversificirati;	(5) „roba i usluge od ***ključne*** važnosti” znači roba i usluge koje su neophodne za osiguravanje funkcioniranja jedinstvenog tržišta u ***ključno*** važnim područjima, a koje se ne mogu ***pravovremeno*** zamijeniti niti diversificirati;

Amandman 41

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1. – točka 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(7) „strateške rezerve” znači zaliha	(7) „strateške rezerve” znači zaliha

robe od ***strateške*** važnosti za koju bi stvaranje rezerve moglo biti potrebno radi pripreme na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, pod kontrolom države članice.	robe od ***ključne*** važnosti za koju bi stvaranje rezerve moglo biti potrebno radi pripreme na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, pod kontrolom države članice.

Amandman 42

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1. – točka 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7a) „gospodarski subjekt” znači proizvođač, ovlašteni zastupnik, uvoznik i distributer kako su definirani u Uredbi 765/2008/EZ ili pružatelj uslugu kako je definiran u Direktivi 2006/123/EZ.

Amandman 43

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Savjetodavna skupina sastoji se od jednog predstavnika iz svake države članice. Svaka država članica imenuje po jednog predstavnika i jednog zamjenika.	2. Savjetodavna skupina sastoji se od jednog predstavnika iz svake države članice ***i četiri predstavnika europskih socijalnih partnera***. Svaka država članica imenuje po jednog predstavnika i jednog zamjenika. ***Međusektorske organizacije socijalnih partnera na razini Unije mogu imenovati četiri predstavnika u savjetodavnu skupinu uz jednaku zastupljenost sindikalnih organizacija i organizacija poslodavaca.***

Amandman 44

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Komisija predsjedava savjetodavnom skupinom i osigurava tajništvo. ***Komisija može pozvati predstavnika Europskog parlamenta***, predstavnike država ***članica*** EFTA-e koje su ugovorne stranke Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru***49, predstavnike gospodarskih subjekata, organizacija dionika i socijalnih partnera te stručnjake da sudjeluju na sastancima savjetodavne skupine kao promatrači. Komisija poziva*** predstavnike ***drugih tijela na razini Unije koja su relevantna u slučaju krize da kao promatrači sudjeluju na relevantnim sastancima savjetodavne skupine***.	3. Komisija predsjedava savjetodavnom skupinom i osigurava tajništvo. ***Savjetodavna skupina poziva predstavnike drugih tijela relevantnih u slučaju krize na razini Unije***, ***jednog neovisnog stručnjaka kojeg imenuje Europski parlament i*** predstavnike država EFTA-e koje su ugovorne stranke Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru ***kao promatrače na svojim relevantnim sastancima. Može pozvati predstavnike gospodarskih subjekata, sindikata, poslodavaca i organizacija dionika, socijalnih partnera, kao i*** predstavnike ***radnika i drugih relevantnih stručnjaka da prisustvuju sastancima savjetodavne skupine kako bi dali svoj doprinos***.
[49] SL L 1, 3.1.1994., str. 3.	[49] SL L 1, 3.1.1994., str. 3.

Amandman 45

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Za potrebe planiranja za nepredvidive situacije u skladu s člancima od 6. do 8., savjetodavna skupina pomaže i daje savjete Komisiji u pogledu sljedećih zadaća:	4. Za potrebe ***jačanja otpornosti i dobrog funkcioniranja jedinstvenog tržišta te*** planiranja za nepredvidive situacije u skladu s člancima od 6. do 8., savjetodavna skupina pomaže i daje savjete Komisiji u pogledu sljedećih zadaća:

Amandman 46

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ***procjene*** ozbiljnih incidenata na	(b) ***procjenjivanje*** ozbiljnih incidenata

koje su Komisiju upozorile države članice.	na koje su Komisiju upozorile države članice.

Amandman 47

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) savjetovanju s predstavnicima gospodarskih subjekata, uključujući MSP-ove, i industrije radi prikupljanja podataka iz istraživanja tržišta;	(c) savjetovanju s predstavnicima gospodarskih subjekata, uključujući MSP-ove, i industrije***, te, prema potrebi, sa sindikatima i organizacijama poslodavaca,*** radi prikupljanja podataka iz istraživanja tržišta;

Amandman 48

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) savjetovanju s predstavnicima sindikata i poslodavaca kako bi se bolje razumjeli socijalni učinci i učinci na tržište rada potencijalnih kriza i povezanih mjera, posebno u pogledu prava radnika i slobode kretanja radnika s posebnim naglaskom na mobilne radnike, uključujući pogranične i prekogranične radnike;

Amandman 49

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 5. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(f) održavanju repozitorija nacionalnih kriznih mjera i kriznih mjera Unije koje su se primjenjivale u prijašnjim krizama koje su utjecale na jedinstveno tržište i njegove	(f) održavanju repozitorija nacionalnih kriznih mjera i kriznih mjera Unije koje su se primjenjivale u prijašnjim krizama koje su utjecale na jedinstveno tržište i njegove

lance opskrbe.	lance opskrbe***, ali i na tržište rada, prava radnika, radne uvjete i slobodu kretanja radnika***.

Amandman 50

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 6. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) savjetovanju s predstavnicima sindikata i poslodavaca o utjecaju izvanrednih okolnosti na tržište rada i slobodno kretanje radnika, posebno mobilnih radnika, uključujući pogranične i prekogranične radnike;

Amandman 51

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 6. – točka ab (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ab) savjetovanju s predstavnicima gospodarskih subjekata, uključujući MSP-ove i industriju, te, prema potrebi, sa sindikatima i organizacijama poslodavaca, radi prikupljanja podataka iz istraživanja tržišta i procjenjivanja utjecaja izvanrednih okolnosti kako je navedeno u članku 3. stavku 3.;

Amandman 52

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 6. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) predlaganju i ocjenjivanju mjera za jačanje otpornosti jedinstvenog tržišta, kao što su mapiranje relevantnih lanaca opskrbe i testiranje otpornosti na stres;

Amandman 53

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
7. Komisija osigurava sudjelovanje svih tijela na razini Unije koja su relevantna za odgovarajuću krizu. Savjetodavna skupina blisko surađuje i koordinira rad, prema potrebi, s drugim tijelima na razini Unije koja su relevantna u slučaju krize. Komisija osigurava koordinaciju s mjerama koje se provode u okviru ostalih mehanizama Unije, kao što je Mehanizam Unije za civilnu zaštitu ili okvir EU-a za zdravstvenu sigurnost. Savjetodavna skupina osigurava razmjenu informacija s Koordinacijskim centrom za odgovor na izvanredne okolnosti u okviru Mehanizma Unije za civilnu zaštitu.	7. Komisija osigurava sudjelovanje svih tijela na razini Unije koja su relevantna za odgovarajuću krizu. Savjetodavna skupina blisko surađuje i koordinira rad, prema potrebi, s drugim tijelima na razini Unije koja su relevantna u slučaju krize. Komisija osigurava koordinaciju s mjerama koje se provode u okviru ostalih mehanizama Unije, kao što je Mehanizam Unije za civilnu zaštitu ili okvir EU-a za zdravstvenu sigurnost. Savjetodavna skupina osigurava razmjenu informacija s Koordinacijskim centrom za odgovor na izvanredne okolnosti u okviru Mehanizma Unije za civilnu zaštitu. ***Komisija izvješćuje Europski parlament o radu savjetodavne skupine najmanje jednom godišnje, a u kriznim vremenima i češće.***

Amandman 54

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
9. Savjetodavna skupina može donositi mišljenja, preporuke ili izvješća u kontekstu svojih zadaća utvrđenih u stavcima od 4. do 6.	9. Savjetodavna skupina može donositi mišljenja, preporuke ili izvješća u kontekstu svojih zadaća utvrđenih u stavcima od 4. do 6. ***Mišljenja, preporuke i izvješća savjetodavne skupine objavljuju se ako su u skladu s Direktivom 2016/943 i ako njihovo otkrivanje nije u suprotnosti s interesima javnog poretka i javne sigurnosti.***

Amandman 55

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Komisija je, uzimajući u obzir mišljenje savjetodavne skupine i doprinosa relevantnih tijela na razini Unije***, ovlaštena*** nakon savjetovanja s državama članicama donositi delegirane akte radi dopune ove Uredbe okvirom u kojem se utvrđuju krizni protokoli za suradnju, razmjenu informacija i komuniciranje u kriznim situacijama za režim pojačanog opreza i režim za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, što ponajprije uključuje:	1. Komisija je, uzimajući u obzir mišljenje savjetodavne skupine i doprinosa relevantnih tijela na razini Unije ***i*** nakon savjetovanja s državama članicama ***ovlaštena*** donositi delegirane akte radi dopune ove Uredbe okvirom u kojem se utvrđuju krizni protokoli za suradnju, razmjenu informacija i komuniciranje u kriznim situacijama za režim pojačanog opreza i režim za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, što ponajprije uključuje:

Amandman 56

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) koordinirani pristup komuniciranju o rizicima i komuniciranju u kriznim situacijama, među ostalim prema javnosti, u čemu koordinacijsku ulogu ima Komisija;	(c) koordinirani pristup komuniciranju o rizicima i komuniciranju u kriznim situacijama, među ostalim prema javnosti, ***gospodarskim subjektima, radnicima, poslodavcima, sindikatima i drugim relevantnim dionicima,*** u čemu koordinacijsku ulogu ima Komisija;

Amandman 57

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1a. Ako pri donošenju delegiranog akta Komisija ne odražava mišljenje savjetodavne skupine, svoje razloge obrazlaže u pisanom obliku.

Amandman 58

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) savjetovanje s predstavnicima gospodarskih subjekata i socijalnih partnera, uključujući MSP-ove, o njihovim inicijativama i aktivnostima za ublažavanje potencijalnih poremećaja u lancima opskrbe i odgovaranje na njih te za prevladavanje potencijalnih nestašica robe i usluga na jedinstvenom tržištu;	(b) savjetovanje s predstavnicima gospodarskih subjekata i socijalnih partnera, uključujući MSP-ove ***i industriju kao i sindikate i poslodavce***, o njihovim inicijativama i aktivnostima za ublažavanje potencijalnih poremećaja u lancima opskrbe ***i poremećaja slobodnog kretanja radnika*** i odgovaranje na njih te za prevladavanje potencijalnih nestašica robe i usluga na jedinstvenom tržištu;

Amandman 59

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 2. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) savjetovanju s gospodarskim subjektima, uključujući MSP-ove i industriju, kao i sa sindikatima i poslodavcima o učinku inicijativa i mjera na tržište rada, zdravlje i sigurnost na radu, radne uvjete i temeljna prava radnika, među ostalim u područjima od ključne važnosti;

Amandman 60

Prijedlog uredbe
Članak 8. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) broj gospodarskih subjekata zahvaćenih poremećajem ili mogućim poremećajem;	(a) ***procijenjeni*** broj gospodarskih subjekata ***i radnika*** zahvaćenih poremećajem ili mogućim poremećajem***, uključujući moguće poremećaje na tržištu***

	rada i u vezi sa slobodnim kretanjem radnika, s posebnim naglaskom na mobilnim radnicima, uključujući pogranične i prekogranične radnike;

Amandman 61

Prijedlog uredbe
Članak 9. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) popis predmetne robe i usluga od ***strateške*** važnosti; i	(b) popis predmetne robe i usluga od ***ključne*** važnosti; i

Amandman 62

Prijedlog uredbe
Članak 9. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Provedbeni akt iz stavka 1. donosi se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka ***41***. stavka 2.	2. Provedbeni akt iz stavka 1. donosi se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka ***42***. stavka 2. ***Komisija bez nepotrebnog kašnjenja izvješćuje Europski parlament i Vijeće o svakoj aktivaciji režima pojačanog opreza.***

Amandman 63

Prijedlog uredbe
Članak 10. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ako smatra da razlozi za aktiviranje režima pojačanog opreza u skladu s člankom 9. stavkom 1. i dalje postoje te uzimajući u obzir mišljenje savjetodavne skupine, Komisija može provedbenim aktom produljiti primjenu režima pojačanog opreza na razdoblje od najviše šest mjeseci.	1. Ako smatra da razlozi za aktiviranje režima pojačanog opreza u skladu s člankom 9. stavkom 1. i dalje postoje te uzimajući u obzir mišljenje savjetodavne skupine, Komisija može provedbenim aktom produljiti primjenu režima pojačanog opreza na razdoblje od najviše šest mjeseci. ***O takvom se produljenju bez nepotrebnog kašnjenja obavještava***

Europski parlament i Vijeće.

Amandman 64

Prijedlog uredbe
Članak 10. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Ako Komisija, uzimajući u obzir mišljenje savjetodavne skupine, smatra da prijetnja iz članka 3. točke 2. više ne postoji, s obzirom na neke ili sve mjere pojačanog opreza odnosno neku ili svu robu i usluge, dužna je provedbenim aktom u potpunosti ili djelomično deaktivirati režim pojačanog opreza na jedinstvenom tržištu.	2. Ako Komisija, uzimajući u obzir mišljenje savjetodavne skupine, smatra da prijetnja iz članka 3. točke 2. više ne postoji, s obzirom na neke ili sve mjere pojačanog opreza odnosno neku ili svu robu i usluge, dužna je provedbenim aktom u potpunosti ili djelomično deaktivirati režim pojačanog opreza na jedinstvenom tržištu. ***O takvom se deaktiviranju bez nepotrebnog kašnjenja obavještava Europski parlament i Vijeće.***

Amandman 65

Prijedlog uredbe
Članak 11. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Nakon što se režim pojačanog opreza na jedinstvenom tržištu aktivira u skladu s člankom 9., nacionalna nadležna tijela dužna su pratiti lance opskrbe robom i uslugama od ***strateške*** važnosti koji su utvrđeni u provedbenom aktu kojim je aktiviran režim pojačanog opreza.	1. Nakon što se režim pojačanog opreza na jedinstvenom tržištu aktivira u skladu s člankom 9., nacionalna nadležna tijela dužna su pratiti lance opskrbe robom i uslugama od ***ključne*** važnosti koji su utvrđeni u provedbenom aktu kojim je aktiviran režim pojačanog opreza. ***Države članice, uz savjetovanje sa socijalnim partnerima, procjenjuju kako bi moguća kriza mogla utjecati na radnike i gospodarske subjekte u identificiranim ključnim područjima.***

Amandman 66

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Komisija može, među robom od ***strateške*** važnosti navedenom u provedbenom aktu donesenom u skladu s člankom 9. stavkom 1., utvrditi onu za koju bi moglo biti potrebno stvoriti rezervu radi pripreme na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, vodeći pritom računa o vjerojatnosti i učinku nestašica. Komisija o tome obavješćuje države članice.	Komisija može, među robom od ***ključne*** važnosti navedenom u provedbenom aktu donesenom u skladu s člankom 9. stavkom 1., utvrditi onu za koju bi moglo biti potrebno stvoriti rezervu radi pripreme na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, vodeći pritom računa o vjerojatnosti i učinku nestašica. Komisija o tome obavješćuje države članice***, Europski parlament i savjetodavni odbor***.

Amandman 67

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 2. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice izvješćuju Komisiju o razinama strateških rezervi robe od ***strateške*** važnosti koje drže i razinama drugih zaliha takve robe koje se drže na njihovu državnom području.	Države članice izvješćuju Komisiju o razinama strateških rezervi robe od ***ključne*** važnosti koje drže i razinama drugih zaliha takve robe koje se drže na njihovu državnom području.

Amandman 68

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Uzimajući primjereno u obzir zalihe koje drže ili stvaraju gospodarski subjekti na njihovu državnom području, države članice dužne su što više se potruditi oko stvaranja strateških rezervi robe od ***strateške*** važnosti utvrđene u skladu sa stavkom 1. Komisija državama članicama pruža potporu povezanu s koordinacijom i racionalizacijom njihovih aktivnosti u tom pogledu.	3. Uzimajući primjereno u obzir zalihe koje drže ili stvaraju gospodarski subjekti na njihovu državnom području, države članice dužne su što više se potruditi oko stvaranja strateških rezervi robe od ***ključne*** važnosti utvrđene u skladu sa stavkom 1. Komisija državama članicama pruža potporu povezanu s koordinacijom i racionalizacijom njihovih aktivnosti u tom pogledu.

Amandman 69

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Ako se djelotvornost stvaranja strateških rezervi robe od ***strateške*** važnosti utvrđene u skladu sa stavkom 1. može povećati racionalizacijom tih aktivnosti među državama članicama, Komisija može provedbenim aktima sastaviti i redovito ažurirati popis pojedinačnih ciljnih vrijednosti u pogledu količina i rokova za one strateške rezerve koje bi države članice trebale održavati. Pri određivanju pojedinačnih ciljnih vrijednosti za svaku državu članicu Komisija uzima u obzir:	4. Ako se djelotvornost stvaranja strateških rezervi robe od ***ključne*** važnosti utvrđene u skladu sa stavkom 1. može povećati racionalizacijom tih aktivnosti među državama članicama, Komisija može provedbenim aktima sastaviti i redovito ažurirati popis pojedinačnih ciljnih vrijednosti u pogledu količina i rokova za one strateške rezerve koje bi države članice trebale održavati. Pri određivanju pojedinačnih ciljnih vrijednosti za svaku državu članicu Komisija uzima u obzir:

Amandman 70

Prijedlog uredbe
Članak 12. – stavak 6. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Ako su strateške rezerve određene države članice stalno znatno niže od pojedinačnih ciljnih vrijednosti iz stavka 4., a gospodarski subjekti na njezinu državnom području ne mogu nadoknaditi taj manjak, Komisija može, na vlastitu inicijativu ili na zahtjev 14 država članica, procijeniti potrebu za poduzimanjem daljnjih mjera radi stvaranja strateških rezervi robe od ***strateške*** važnosti utvrđene u skladu sa stavkom 1.	Ako su strateške rezerve određene države članice stalno znatno niže od pojedinačnih ciljnih vrijednosti iz stavka 4., a gospodarski subjekti na njezinu državnom području ne mogu nadoknaditi taj manjak, Komisija može, na vlastitu inicijativu ili na zahtjev 14 država članica, procijeniti potrebu za poduzimanjem daljnjih mjera radi stvaranja strateških rezervi robe od ***ključne*** važnosti utvrđene u skladu sa stavkom 1.

Amandman 71

Prijedlog uredbe
Članak 13. – stavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) je li kriza već ozbiljno narušila slobodu kretanja osoba, robe i usluga ili je vjerojatno da će se to dogoditi, s posebnim naglaskom na mobilne radnike, uključujući pogranične i prekogranične radnike;

Amandman 72

Prijedlog uredbe
Članak 13. – stavak 1. – točka ab (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ab) uvođenje ograničenja putovanja i graničnih kontrola;

Amandman 73

Prijedlog uredbe
Članak 13. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) stupanj i trajanje učinaka na gospodarske i društvene aktivnosti, okoliš i javnu sigurnost;	(d) stupanj i trajanje učinaka na gospodarske i društvene aktivnosti, ***uključujući tržište rada, kao i na klimu,*** okoliš i javnu sigurnost;

Amandman 74

Prijedlog uredbe
Članak 13. – stavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(f) tržišni ***položaj*** pogođenih gospodarskih subjekata u predmetnom sektoru ili sektorima;	(f) tržišni ***udio*** pogođenih gospodarskih subjekata u predmetnom sektoru ili sektorima***, ako je taj udio ključan za opskrbu robom i uslugama relevantnima u slučaju krize***;

Amandman 75

Prijedlog uredbe
Članak 13. – stavak 1. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) ***zemljopisno područje*** koje ***je pogođeno*** i koje bi ***moglo*** biti ***pogođeno***, uključujući sve prekogranične učinke na funkcioniranje lanaca opskrbe koji su neophodni za održavanje vitalnih društvenih ili gospodarskih djelatnosti na jedinstvenom tržištu;	(g) ***zemljopisna područja, osobito pogranične regije*** koje ***su pogođene*** i koje bi ***mogle*** biti ***pogođene***, uključujući sve prekogranične učinke na ***slobodno kretanje robe, usluga i osoba te*** funkcioniranje lanaca opskrbe koji su neophodni za održavanje vitalnih društvenih ili gospodarskih djelatnosti na jedinstvenom tržištu;

Amandman 76

Prijedlog uredbe
Članak 13. – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(h) važnost ***pogođenog gospodarskog subjekta*** u održavanju dostatne razine opskrbe robom ili uslugama, uzimajući u obzir dostupnost alternativnih sredstava za pružanje te robe ili usluga; i	(h) važnost ***pogođenih gospodarskih subjekata*** u održavanju dostatne razine opskrbe robom ili uslugama, uzimajući u obzir dostupnost alternativnih sredstava za pružanje te robe ili usluga; i

Amandman 77

Prijedlog uredbe
Članak 13. – stavak 1. – točka i

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(i) nepostojanje zamjenske robe, ulaznih materijala ili usluga.	(i) nepostojanje ***ili nestašica*** zamjenske robe, ulaznih materijala ili usluga.

Amandman 78

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Ako Komisija, uzimajući u obzir mišljenje savjetodavne skupine, smatra da postoje izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, ona predlaže Vijeću aktivaciju režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu.	2. Ako Komisija, uzimajući u obzir mišljenje savjetodavne skupine, smatra da postoje izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, ona predlaže Vijeću aktivaciju režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu ***i bez nepotrebnog kašnjenja obavještava Parlament***.

Amandman 79

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Vijeće može aktivirati režim za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu provedbenim aktom Vijeća. Trajanje aktivacije određuje se u provedbenom aktu i iznosi najviše šest mjeseci.	3. Vijeće može aktivirati režim za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu provedbenim aktom Vijeća. ***Taj provedbeni akt prema potrebi uključuje pregled robe i usluga relevantnih u slučaju krize te sektora koji posebno ovise o mobilnim radnicima, uključujući pogranične i prekogranične radnike.*** Trajanje aktivacije određuje se u provedbenom aktu i iznosi najviše šest mjeseci.

Amandman 80

Prijedlog uredbe
Članak 14. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Čim se aktivira režim za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, Komisija ***provedbenim aktom*** bez odgode donosi popis robe i usluga relevantnih u slučaju krize. Taj se popis može izmijeniti provedbenim aktima.	5. Čim se aktivira režim za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, Komisija ***se*** bez odgode ***savjetuje sa savjetodavnom skupinom i provedbenim aktom*** donosi popis robe i usluga relevantnih u slučaju krize ***kao i sektora koji osobito ovise o mobilnim radnicima, uključujući pogranične i prekogranične radnike***. Taj se popis može izmijeniti provedbenim

aktima.

Amandman 81

Prijedlog uredbe
Dio IV. – glava II. – poglavlje I. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Mjere za ***ponovno uspostavljanje*** i olakšavanje slobodnog kretanja	Mjere za ***osiguravanje*** i olakšavanje slobodnog kretanja

Amandman 82

Prijedlog uredbe
Članak 16. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. ***Pri donošenju*** i ***primjeni nacionalnih mjera*** za odgovor na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i s njima povezanu krizu, ***države članice*** osiguravaju da su ***njihove*** mjere u potpunosti u skladu s Ugovorom i pravom Unije, ***a posebno*** sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.	1. ***Kada države članice donose*** i ***primjenjuju nacionalne mjere*** za odgovor na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i s njima povezanu krizu, ***one*** osiguravaju da su ***takve*** mjere ***opravdane, proporcionalne, nediskriminirajuće i da su*** u potpunosti u skladu s Ugovorom i pravom Unije, ***međunarodnim obvezama u pogledu temeljnih ljudskih prava i prava radnika kao i*** sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.

Amandman 83

Prijedlog uredbe
Članak 16. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Svako ograničenje mora biti vremenski ograničeno ***i*** mora se ukloniti čim to situacija dopusti. Osim toga, kod svakog ograničenja trebalo bi uzeti u obzir situaciju u pograničnim regijama.	2. Svako ograničenje mora biti vremenski ograničeno ***na ono što je nužno potrebno. Svako ograničenje*** mora se ***redovito preispitivati i*** ukloniti čim to situacija dopusti. ***Nijedno ograničenje ne smije imati pravni učinak nakon ukidanja režima za izvanredne okolnosti.*** Osim

	toga, kod svakog ograničenja trebalo bi uzeti u obzir situaciju u pograničnim regijama ***i situaciju mobilnih radnika, osobito prekograničnih i pograničnih radnika***.

Amandman 84

Prijedlog uredbe
Članak 16. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2a. Svako ograničenje slobodnog kretanja građana Unije i članova njihovih obitelji te državljana trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave na državnom području država članica, kao i izbjeglica i korisnika međunarodne zaštite za potrebe javnog poretka, javne sigurnosti ili javnog zdravlja, ili bilo koja druga mjere s istovrsnim učinkom ne smiju se provoditi bez prethodne procjene rizika;

Amandman 85

Prijedlog uredbe
Članak 16. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Bilo koji zahtjev nametnut građanima i ***poduzećima*** ne smije stvarati neopravdano ili nepotrebno administrativno opterećenje.	3. Bilo koji zahtjev nametnut građanima***, radnicima, poslodavcima*** i ***gospodarskim subjektima*** ne smije stvarati neopravdano ili nepotrebno administrativno opterećenje.

Amandman 86

Prijedlog uredbe
Članak 16. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice na jasan i	4. Države članice na jasan**,**

nedvosmislen način obavješćuju građane, potrošače, ***poduzeća***, radnike i njihove predstavnike o mjerama koje utječu na njihova prava na slobodno kretanje.	***pravovremen*** i nedvosmislen način obavješćuju građane, potrošače, ***gospodarske subjekte***, radnike***, poslodavce*** i njihove predstavnike o mjerama koje utječu na njihova prava na slobodno kretanje ***kako bi se osigurala pravna sigurnost i olakšala prekogranična koordinacija. Države članice surađuju sa socijalnim partnerima na nacionalnoj i lokalnoj razini kako bi se osiguralo učinkovito širenje relevantnih informacija radnicima i gospodarskim subjektima. Sve informacije moraju biti dostupne u elektroničkom obliku, lako dostupne osobama s invaliditetom i na relevantnim jezicima, posebno u prekograničnim situacijama.***

Amandman 87

Prijedlog uredbe
Članak 16. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice osiguravaju da svi pogođeni dionici budu obaviješteni o mjerama kojima se ograničava slobodno kretanje robe, usluga i osoba, uključujući radnike i pružatelje usluga, prije nego što te mjere stupe na snagu. Države članice ***osiguravaju kontinuirani dijalog s dionicima***, ***uključujući komunikaciju sa socijalnim partnerima*** i međunarodnim partnerima.	5. Države članice osiguravaju da svi pogođeni dionici budu obaviješteni o mjerama kojima se ograničava slobodno kretanje robe, usluga i osoba, uključujući radnike i pružatelje usluga, ***kao i o očekivanom isteku tih mjera,*** prije nego što te mjere stupe na snagu. Države članice ***na odgovarajući način uključuju socijalne partnere u razvoj i***, ***prema potrebi, provedbu bilo koje mjere koja utječe na slobodno kretanje osoba i osiguravaju kontinuirani dijalog s drugim dionicima*** i međunarodnim partnerima.

Amandman 88

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) diskriminacije među državama članicama ili među građanima, među ostalim u njihovoj ulozi pružatelja usluga ili radnika, izravno na temelju državljanstva ili, u slučaju poduzeća, lokacije registriranog sjedišta, središnje uprave ili glavnog mjesta poslovanja;	(c) diskriminacije među državama članicama ili među građanima, među ostalim u njihovoj ulozi pružatelja usluga ili radnika, izravno ***ili neizravno*** na temelju državljanstva ili, u slučaju poduzeća, lokacije registriranog sjedišta, središnje uprave ili glavnog mjesta poslovanja;

Amandman 89

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 1. – točka d – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) ograničenja slobodnog kretanja osoba uključenih u proizvodnju robe relevantne u slučaju krize koja je navedena u provedbenom aktu donesenom na temelju članka 14. stavka 5. i njezinih dijelova ili u pružanje usluga relevantnih u slučaju krize koje su navedene u provedbenom aktu donesenom na temelju članka 14. stavka 5. ili drugih mjera s istovrsnim učinkom:	(d) ograničenja slobodnog kretanja osoba uključenih u proizvodnju robe relevantne u slučaju krize koja je navedena u provedbenom aktu donesenom na temelju članka 14. stavka 5. i njezinih dijelova ili u pružanje usluga relevantnih u slučaju krize koje su navedene u provedbenom aktu donesenom na temelju članka 14. stavka 5. ili ***koje su ključne za funkcioniranje narušenog sektora ili*** drugih mjera s istovrsnim učinkom:

Amandman 90

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 1. – točka d – podtočka ii.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(ii) koje su izravno diskriminirajuće na temelju državljanstva osobe.	(ii) koje su izravno ***ili neizravno*** diskriminirajuće na temelju državljanstva osobe.

Amandman 91

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Tijekom režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i odgovaranja na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu države članice suzdržavaju se od sljedećega, osim ako je to svojstveno prirodi krize:	2. Tijekom režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i odgovaranja na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu države članice suzdržavaju se od sljedećega, osim ako je to svojstveno prirodi krize ***na temelju javnog poretka, javne sigurnosti ili javnog zdravlja i proporcionalno za postizanje cilja koji se teži ostvariti***:

Amandman 92

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Tijekom režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i odgovaranja na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu države članice suzdržavaju se od sljedećega, osim ako je to svojstveno prirodi krize/izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu:	3. Tijekom režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i odgovaranja na izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu države članice suzdržavaju se od sljedećega, osim ako je to svojstveno prirodi krize/izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu ***na temelju javnog poretka, javne sigurnosti ili javnog zdravlja i proporcionalno za postizanje cilja koji se teži ostvariti***:

Amandman 93

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 4. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) primjene povoljnijih pravila za putovanje u jednu državu članicu ili iz nje u drugu državu članicu ili skupine država članica ili iz njih, u usporedbi s putovanjem u druge države članice i iz njih, osim ako je to svojstveno prirodi krize/izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu;	(a) primjene povoljnijih pravila za putovanje u jednu državu članicu ili iz nje u drugu državu članicu ili skupine država članica ili iz njih, u usporedbi s putovanjem u druge države članice i iz njih, osim ako je to svojstveno prirodi krize/izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu ***na temelju javnog***

	poretka, javne sigurnosti ili javnog zdravlja i proporcionalno za postizanje cilja koji se teži ostvariti;

Amandman 94

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 4. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) nametanje zabrana putovanja, uključujući putovanja iz nužnih obiteljskih razloga, koje nisu ***prikladne*** za ostvarenje bilo kakvog legitimnog javnog interesa koji se navodno nastoji ostvariti takvim mjerama ili koje očito prekoračuju ono što je nužno za ostvarenje tog cilja;	(d) nametanje zabrana putovanja, uključujući putovanja iz nužnih obiteljskih razloga, koje nisu ***proporcionalne*** za ostvarenje bilo kakvog legitimnog javnog interesa koji se navodno nastoji ostvariti takvim mjerama ili koje očito prekoračuju ono što je nužno za ostvarenje tog cilja;

Amandman 95

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 4. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(e) nametanja ograničenja radnicima i pružateljima usluga i njihovim predstavnicima, ***osim ako je to nužno zbog prirode krize/izvanrednih okolnosti*** na ***jedinstvenom tržištu*** i ***ako to očito ne prelazi ono što je nužno u tu svrhu***.	(e) nametanja ograničenja radnicima i pružateljima usluga i njihovim predstavnicima, ***koja nisu proporcionalna za postizanje cilja koji se tim mjerama navodno nastoji postići. U tu bi svrhu dužnu pozornost trebalo posvetiti potrebama mobilnih radnika, posebno pograničnih i prekograničnih radnika, koji ovise o slobodi kretanja kako bi stigli*** na ***svoje radno mjesto, a posebno onih u zanimanjima za koja je potrebna fizička prisutnost kao*** i ***radnika koji mogu raditi na daljinu, ali to moraju činiti iz određene države članice***.

Amandman 96

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Ako su u skladu s člankom 14. aktivirane izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, a aktivnosti koje obavljaju pružatelji usluga, predstavnici poduzeća i radnici nisu pogođene krizom u državi članici te je sigurno putovanje moguće unatoč krizi, ***ta država članica*** ne ***smije*** uvesti ograničenja putovanja za te kategorije osoba iz drugih država članica koja bi im onemogućila pristup mjestu obavljanja aktivnosti ili radnom mjestu.	5. Ako su u skladu s člankom 14. aktivirane izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, a aktivnosti koje obavljaju pružatelji usluga, predstavnici poduzeća i radnici nisu pogođene krizom u državi članici te je sigurno putovanje moguće unatoč krizi, ***države članice*** ne ***smiju*** uvesti ograničenja putovanja za te kategorije osoba iz drugih država članica koja bi im onemogućila pristup mjestu obavljanja aktivnosti ili radnom mjestu***, pod uvjetom da im se može osigurati zdravlje i sigurnost na temelju jednakog postupanja s osobama u sličnoj situaciji u relevantnom sektoru države članice primateljice***.

Amandman 97

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 6. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Ako su u skladu s člankom 14. aktivirane izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i iznimne okolnosti koje proizlaze iz krize ne dopuštaju svim pružateljima usluga, predstavnicima poduzeća i radnicima iz drugih država članica da putuju i da imaju neometan pristup svojem mjestu obavljanja aktivnosti ili radnom mjestu, ali je putovanje još uvijek moguće, države članice ne nameću ograničenja putovanja za:	6. Ako su u skladu s člankom 14. aktivirane izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i iznimne okolnosti koje proizlaze iz krize ne dopuštaju svim pružateljima usluga, predstavnicima poduzeća i radnicima iz drugih država članica da putuju i da imaju neometan pristup svojem mjestu obavljanja aktivnosti ili radnom mjestu, ali je putovanje još uvijek moguće, države članice ne nameću ograničenja putovanja za ***sljedeće kategorije osoba, pod uvjetom da im se može osigurati zdravlje i sigurnost na temelju jednakog postupanja s osobama u sličnoj situaciji u relevantnom sektoru u državi članici primateljici***:

Amandman 98

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 6. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) pružatelje usluga koji pružaju usluge relevantne u slučaju krize koje su navedene u provedbenom aktu donesenom na temelju članka 14. stavka 5. ili predstavnike poduzeća ili radnike uključene u proizvodnju robe relevantne u slučaju krize ili pružanje usluga relevantnih u slučaju krize koji su navedeni u provedbenom aktu donesenom na temelju članka 14. stavka 5. kako bi im se omogućio pristup mjestu obavljanja njihovih aktivnosti ako su aktivnosti u predmetnom sektoru još uvijek dopuštene u državi članici;	(a) pružatelje usluga koji pružaju usluge relevantne u slučaju krize koje su navedene u provedbenom aktu donesenom na temelju članka 14. stavka 5. ili predstavnike poduzeća ili radnike uključene u proizvodnju robe relevantne u slučaju krize ili pružanje usluga relevantnih u slučaju krize koji su navedeni u provedbenom aktu donesenom na temelju članka 14. stavka 5. ***uključujući one koji su ključni za funkcioniranje poremećenog sektora*** kako bi im se omogućio pristup mjestu obavljanja njihovih aktivnosti ako su aktivnosti u predmetnom sektoru još uvijek dopuštene u državi članici ***primateljici***;

Amandman 99

Prijedlog uredbe
Članak 17. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
7. Pri poduzimanju mjera iz ove odredbe države članice osiguravaju potpunu usklađenost s Ugovorima i pravom Unije. Ništa u ovoj odredbi ne smije se tumačiti kao odobravanje ili opravdanje ograničenja slobodnog kretanja u suprotnosti s Ugovorima ili drugim odredbama prava Unije.	7. Pri poduzimanju mjera iz ove odredbe države članice osiguravaju potpunu usklađenost s Ugovorima i pravom Unije***, uključujući zaštitu radnika, pružatelja usluga i predstavnika poduzeća, osiguravajući im mogućnost ostvarivanja slobode kretanja u sigurnim uvjetima***. Ništa u ovoj odredbi ne smije se tumačiti kao odobravanje ili opravdanje ograničenja slobodnog kretanja u suprotnosti s Ugovorima ili drugim odredbama prava Unije.

Amandman 100

Prijedlog uredbe
Članak 18. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Tijekom režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu Komisija može provedbenim aktima predvidjeti mjere potpore za ***jačanje*** slobodnog kretanja osoba iz članka 17. stavaka 6. i 7. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 422. stavka 2. Zbog opravdanih krajnje hitnih razloga povezanih s učincima krize na jedinstveno tržište, Komisija u skladu s postupkom iz članka 42. stavka 3. donosi provedbene akte koji se odmah primjenjuju.	1. Tijekom režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu Komisija može provedbenim aktima predvidjeti mjere potpore za ***olakšavanje*** slobodnog kretanja osoba iz članka 17. stavaka 6. i 7***. te osigurati da te osobe mogu izvršavati svoju slobodu kretanja u sigurnim uvjetima***. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 422. stavka 2. Zbog opravdanih krajnje hitnih razloga povezanih s učincima krize na jedinstveno tržište, Komisija u skladu s postupkom iz članka 42. stavka 3. donosi provedbene akte koji se odmah primjenjuju.

Amandman 101

Prijedlog uredbe
Članak 18. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Tijekom režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, ako Komisija utvrdi da su države članice uspostavile predloške kojima se potvrđuje da je pojedinac ili gospodarski subjekt pružatelj usluga koji pruža usluge relevantne u slučaju krize, predstavnik poduzeća ili radnik uključen u proizvodnju robe relevantne u slučaju krize ili pružanje usluga relevantnih u slučaju krize odnosno djelatnik civilne zaštite te smatra da je upotreba različitih predložaka u svakoj državi članici prepreka slobodnom kretanju za vrijeme izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu, Komisija može provedbenim aktima, ako to smatra potrebnim za podupiranje slobodnog kretanja tih kategorija osoba i njihove opreme za vrijeme izvanrednih okolnosti, izdati predloške kojima se potvrđuje da ispunjavaju relevantne kriterije za primjenu članka 17. stavka 6. u svim državama	2. Tijekom režima za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu, ako Komisija utvrdi da su države članice uspostavile predloške kojima se potvrđuje da je pojedinac ili gospodarski subjekt pružatelj usluga koji pruža usluge relevantne u slučaju krize, predstavnik poduzeća ili radnik uključen u proizvodnju robe relevantne u slučaju krize ili pružanje usluga relevantnih u slučaju krize odnosno djelatnik civilne zaštite te smatra da je upotreba različitih predložaka u svakoj državi članici prepreka slobodnom kretanju za vrijeme izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu, Komisija može provedbenim aktima, ako to smatra potrebnim za podupiranje slobodnog kretanja tih kategorija osoba i njihove opreme za vrijeme izvanrednih okolnosti, izdati predloške kojima se potvrđuje da ispunjavaju relevantne kriterije za primjenu članka 17. stavka 6. u svim državama

članicama.	članicama. ***Kako bi se olakšala upotreba tih predložaka, Komisija može primijeniti digitalna rješenja.***

Amandman 102

Prijedlog uredbe
Članak 19. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Tijekom izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu države članice obavješćuju Komisiju o svim nacrtima mjera ***za ograničenje slobodnog kretanja robe i slobode pružanja usluga relevantnih u slučaju krize te za ograničenja slobodnog kretanja*** osoba, uključujući radnike, ***relevantna*** u slučaju krize, ***zajedno s razlozima za te mjere***.	Tijekom izvanrednih okolnosti na jedinstvenom tržištu države članice obavješćuju Komisiju o svim nacrtima mjera ***i ograničenjima povezanima s krizom, a posebno o onima kojima se ograničava slobodno kretanje robe, sloboda pružanja usluga i slobodno kretanje*** osoba, uključujući radnike, ***zajedno s razlozima za te mjere i ograničenja, kao i o posebnim aranžmanima kojima se olakšava slobodno kretanje mobilnih radnika u sektorima relevantnima*** u slučaju krize, ***uključujući pogranične radnike i prekogranične radnike***.

Amandman 103

Prijedlog uredbe
Članak 19. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Države članice Komisiji dostavljaju izjavu ***o razlozima zbog kojih*** je izvršenje ***takve mjere*** opravdano ***i*** proporcionalno ***ako ti razlozi već nisu pojašnjeni u mjeri o kojoj je dostavljena obavijest***. Države članice Komisiji dostavljaju cjeloviti tekst nacionalnih zakonodavnih ili regulatornih odredaba koje sadržavaju mjeru ili koje se mjerom mijenjaju.	2. Države članice Komisiji dostavljaju izjavu ***kojom dokazuju da*** je izvršenje ***takvih mjera ili ograničenja*** opravdano**,** proporcionalno ***i nediskriminirajuće***. Države članice Komisiji dostavljaju cjeloviti tekst nacionalnih zakonodavnih ili regulatornih odredaba koje sadržavaju mjeru ili koje se mjerom mijenjaju.

Amandman 104

Prijedlog uredbe
Članak 19. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Komisija osigurava da građani i ***poduzeća*** budu informirani o mjerama o kojima je dostavljena obavijest, osim ako države članice ***zatraže da mjere ostanu povjerljive ili Komisija smatra*** da bi otkrivanje tih mjera utjecalo na ***sigurnost*** i ***javni poredak*** Europske unije ili njezinih država članica, te o odlukama i primjedbama država članica donesenima u skladu s ovim člankom.	6. Komisija osigurava da građani***, radnici, gospodarski subjekti, socijalni partneri*** i ***drugi pogođeni dionici*** budu ***jasno i nedvosmisleno*** informirani o mjerama o kojima je dostavljena obavijest, osim ako ***Komisija ili*** države članice ***smatraju*** da bi otkrivanje tih mjera utjecalo na ***javni poredak*** i ***javnu sigurnost*** Europske unije ili njezinih država članica, te o odlukama i primjedbama država članica donesenima u skladu s ovim člankom.

Amandman 105

Prijedlog uredbe
Članak 21. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Države članice upravljaju jedinstvenim nacionalnim kontaktnim točkama koje građanima, potrošačima, gospodarskim subjektima i radnicima te njihovim predstavnicima osiguravaju sljedeću pomoć:	1. Države članice upravljaju jedinstvenim nacionalnim kontaktnim točkama koje građanima, ***organizacijama civilnog društva,*** potrošačima, gospodarskim subjektima i radnicima te njihovim predstavnicima osiguravaju sljedeću pomoć ***te u tom pogledu surađuju sa socijalnim partnerima***:

Amandman 106

Prijedlog uredbe
Članak 21. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Države članice osiguravaju da građani, potrošači, gospodarski subjekti i radnici te njihovi predstavnici mogu primati, na njihov zahtjev i putem	2. Države članice osiguravaju da građani, potrošači, ***organizacije civilnog društva,*** gospodarski subjekti i radnici te njihovi predstavnici mogu primati, na

odgovarajućih jedinstvenih kontaktnih točaka, informacije od nadležnih tijela o načinu na koji se odgovarajuće nacionalne mjere za odgovor na krizu općenito tumače i primjenjuju. Te informacije prema potrebi uključuju vodič s postupnim uputama. Informacije se pružaju na jasnom i razumljivom jeziku. Moraju biti lako dostupne na daljinu i elektroničkim putem te se moraju ažurirati.	njihov zahtjev i putem odgovarajućih jedinstvenih kontaktnih točaka, informacije od nadležnih tijela o načinu na koji se odgovarajuće nacionalne mjere za odgovor na krizu općenito tumače i primjenjuju. Te informacije prema potrebi uključuju vodič s postupnim uputama. Informacije se pružaju na jasnom i razumljivom jeziku ***i dostupne su osobama s invaliditetom***. ***Također*** moraju biti lako dostupne na daljinu i elektroničkim putem te se moraju ažurirati.

Amandman 107

Prijedlog uredbe
Članak 22. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Jedinstvena kontaktna točka na razini Unije građanima, potrošačima, gospodarskim subjektima**,** radnicima i njihovim predstavnicima osigurava sljedeću pomoć:	2. Jedinstvena kontaktna točka na razini Unije građanima, ***organizacijama civilnog društva,*** potrošačima, gospodarskim subjektima ***te*** radnicima i njihovim predstavnicima osigurava sljedeću pomoć:

Amandman 108

Prijedlog uredbe
Članak 22. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) pomoć u traženju i dobivanju informacija o mjerama za odgovor na krizu na razini Unije koje su relevantne za aktivirane izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu ili koje utječu na ostvarivanje slobodnog kretanja robe, usluga, osoba i radnika;	(a) pomoć u traženju i dobivanju informacija o mjerama za odgovor na krizu na razini Unije ***i na nacionalnoj razini*** koje su relevantne za aktivirane izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu ili koje utječu na ostvarivanje slobodnog kretanja robe, usluga, osoba i radnika;

Amandman 109

Prijedlog uredbe
Članak 27. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Ako gospodarski subjekt ne prihvati prioritetne narudžbe i ne da im prednost, Komisija na vlastitu inicijativu ili na zahtjev 14 država članica može procijeniti nužnost i proporcionalnost pribjegavanja prioritetnim narudžbama; u takvim slučajevima Komisija predmetnom gospodarskom subjektu i svim strankama na koje potencijalna prioritetna narudžba očito utječe daje mogućnost da iznesu svoje stajalište u razumnom roku koji odredi Komisija u kontekstu okolnosti određenog slučaja. U iznimnim okolnostima, nakon takve procjene Komisija može predmetnom gospodarskom subjektu uputiti provedbeni akt kojim se od njega zahtijeva da prihvati prioritetne narudžbe utvrđene u provedbenom aktu i da im prednost ili da objasni zašto to nije moguće ili primjereno za taj gospodarski subjekt. Odluka Komisije mora se temeljiti na objektivnim podacima koji pokazuju da je takvo davanje prednosti neophodno kako bi se osiguralo održavanje vitalnih društvenih gospodarskih djelatnosti na jedinstvenom tržištu.	2. Ako gospodarski subjekt ne prihvati prioritetne narudžbe i ne da im prednost, Komisija na vlastitu inicijativu ili na zahtjev 14 država članica može procijeniti nužnost i proporcionalnost pribjegavanja prioritetnim narudžbama; u takvim slučajevima Komisija predmetnom gospodarskom subjektu i svim strankama na koje potencijalna prioritetna narudžba očito utječe***, uključujući predstavnike radnika i sindikata,*** daje mogućnost da iznesu svoje stajalište ***nakon što strane prime sveobuhvatne informacije,*** u razumnom roku koji odredi Komisija u kontekstu okolnosti određenog slučaja. U iznimnim okolnostima, nakon takve procjene Komisija može predmetnom gospodarskom subjektu uputiti provedbeni akt kojim se od njega zahtijeva da prihvati prioritetne narudžbe utvrđene u provedbenom aktu i da im prednost ili da objasni zašto to nije moguće ili primjereno za taj gospodarski subjekt. Odluka Komisije mora se temeljiti na objektivnim podacima koji pokazuju da je takvo davanje prednosti neophodno kako bi se osiguralo održavanje vitalnih društvenih gospodarskih djelatnosti na jedinstvenom tržištu. ***S radnicima na koje utječe takva odluka savjetuje se o načinima te se oni, prema potrebi, obučavaju i primaju naknadu u skladu s nacionalnim pravom i pravom Unije. Odredbe o zdravlju i sigurnosti na radu moraju se uvijek poštovati.***

Amandman 110

Prijedlog uredbe
Članak 27. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Ako gospodarski subjekt kojem je upućena odluka iz stavka 2. prihvati zahtjev za prihvaćanje narudžbi navedenih u odluci i davanje prednosti tim narudžbama, ta obveza ima prednost pred bilo kojom obvezom na činidbu na temelju privatnog ili javnog prava.	3. Ako gospodarski subjekt kojem je upućena odluka iz stavka 2. prihvati zahtjev za prihvaćanje narudžbi navedenih u odluci i davanje prednosti tim narudžbama, ta obveza ima prednost pred bilo kojom obvezom na činidbu na temelju privatnog ili javnog prava. ***Kada daju prednost narudžbama navedenima u odluci, gospodarski subjekti osiguravaju potpunu sukladnost sa svojim obvezama na temelju radnog prava Unije i nacionalnog radnog prava, posebno u pogledu prava radnika i radnih uvjeta.***

Amandman 111

Prijedlog uredbe
Članak 33. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) ubrzanja izdavanja dozvola za robu relevantnu u slučaju krize.	(c) ubrzanja izdavanja dozvola za robu relevantnu u slučaju krize***, uz potpuno poštovanje primjenjivog zakonodavstva, uključujući zdravstvene i sigurnosne odredbe te zaštitu okoliša i potrošača***.

Amandman 112

Prijedlog uredbe
Članak 39.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 39.a
	Klauzula o nesmanjivanju dostignute zaštite
	1. Ova Direktiva ne utječe na pravo država članica da primjenjuju ili donose zakone i druge propise koji su povoljniji za radnike ili da potiču ili dopuštaju primjenu kolektivnih ugovora koji su

povoljniji za radnike.

Amandman 113

Prijedlog uredbe
Članak 45. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Stavljanje izvan snage	***Izmjene Uredbe (EZ) br. 2679/98***

Amandman 114

Prijedlog uredbe
Članak 45. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Uredba Vijeća (EZ) ***br.*** 2679/98 ***stavlja*** se ***izvan snage s učinkom od [datum]***.	***Članci 3., 4. i 5. Uredbe*** (EZ) 2679/98 ***prestaju*** se ***primjenjivati dok traje režim za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu***.

Amandman 115

Prijedlog uredbe
Članak 45. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2. Članak 2. Uredbe (EC) 2679/98 mijenja se kako slijedi: „Ova Uredba ni na koji način ne utječe na ostvarivanje temeljnih prava priznatih u državama članicama i na razini Unije, uključujući pravo ili slobodu na štrajk ili na poduzimanje drugih mjera obuhvaćenih posebnim sustavima odnosa između radnika i poslodavaca u državama članicama, u skladu s nacionalnim pravom i/ili praksom. Ona ne utječe ni na pravo na pregovaranje, sklapanje i izvršavanje kolektivnih ugovora ni na pravo na poduzimanje kolektivnih mjera u skladu s nacionalnim pravom i/ili

praksom.”

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Uspostava Instrumenta za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i stavljanje izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 2679/98
Referentni dokumenti	COM(2022)0459 – C9-0315/2022 – 2022/0278(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	IMCO 9.11.2022
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	EMPL 9.11.2022
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Marc Angel 17.11.2022
Razmatranje u odboru	22.3.2023
Datum usvajanja	28.6.2023
Rezultat konačnog glasovanja	+: 38 –: 0 0: 8
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	João Albuquerque, Atidzhe Alieva-Veli, Marc Angel, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, David Casa, Leila Chaibi, Ilan De Basso, Margarita de la Pisa Carrión, Özlem Demirel, Jarosław Duda, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Chiara Gemma, Helmut Geuking, Elisabetta Gualmini, Agnes Jongerius, Irena Joveva, Radan Kanev, Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Sara Matthieu, Jörg Meuthen, Max Orville, Kira Marie Peter-Hansen, Dragoş Pîslaru, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Daniela Rondinelli, Mounir Satouri, Romana Tomc, Marianne Vind, Maria Walsh, Tomáš Zdechovský
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Konstantinos Arvanitis, Marc Botenga, Antonio Maria Rinaldi, Anna Zalewska
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.	Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács, Marie Dauchy, Marian-Jean Marinescu, Karen Melchior, Maite Pagazaurtundúa

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

38	+
PPE	David Casa, Jarosław Duda, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Radan Kanev, Miriam Lexmann, Marian-Jean Marinescu, Dennis Radtke, Romana Tomc, Maria Walsh, Tomáš Zdechovský
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Irena Joveva, Karen Melchior, Max Orville, Maite Pagazaurtundúa, Dragoş Pîslaru
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Marc Angel, Attila Ara-Kovács, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Ilan De Basso, Elisabetta Gualmini, Agnes Jongerius, Daniela Rondinelli, Marianne Vind
The Left	Konstantinos Arvanitis, Marc Botenga, Leila Chaibi, Özlem Demirel
Verts/ALE	Katrin Langensiepen, Sara Matthieu, Kira Marie Peter-Hansen, Mounir Satouri

0	-

8	0
ECR	Chiara Gemma, Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska, Anna Zalewska
ID	Marie Dauchy, Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi
NI	Jörg Meuthen

Korišteni znakovi:
+ : za
- : protiv
0 : suzdržani